



CENTIMETER



# TALKABOUT™



**MOTOROLA  
SOLUTIONS**



## RÁDIOS BIDIRECIONAIS **SÉRIE T210** **EXPLORE NOVOS RUMOS**

### COMUNICAÇÕES ACESSÍVEIS PARA FAMÍLIAS ATIVAS

Com todos os recursos, resistente e cheio de estilo, o walkie-talkie TALKABOUT T210 é a melhor forma de se manter conectado durante suas aventuras ao ar livre. Em casa, em um camping, em um festival ou simplesmente durante uma caminhada, o TALKABOUT T210 mantém você em contato. Possui um botão de emparelhamento simplificado que facilita a configuração, e carregamento USB para maior praticidade. Além disso, não requer licença e inclui recursos chave como visor LCD, 26 canais e até 32 km (20 mi) de alcance\*, chamadas sem custo.

### PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS



Emparelhamento  
simplificado



Rádio FRS;  
sem licença



Carga USB



iVOX/VOX  
mãos livres



Potência dupla



121 códigos de  
privacidade por canal



Tela  
retroiluminada



**2 ANOS DE  
GARANTIA**

**ATÉ  
20  
MILHAS DE  
ALCANCE\***

**ATÉ  
32  
KM DE  
ALCANCE\***



Montanha/vale:  
Até 32 km (20 mi)\*



Águas abertas:  
Até 8 km (5 mi)\*



Proximidades:  
Até 1,6 km (1 mi)\*



\*O alcance em condições reais pode ser inferior ao alcance máximo.

# TALKABOUT™

# RÁDIOS BIDIRECIONAIS SÉRIE T210

## EXPLORE NOVOS RUMOS



### INFORMAÇÃO GERAL

Modelo: TALKABOUT T210

Cor: Vermelho e preto

Banda de frequência: FRS 462-467 Mhz em banda UHF

Canais: 26 canais, 121 códigos de privacidade

Alcance: Até 32 km (20 mi)\*

Garantia: Rádio: 2 anos; Bateria: 90 dias

Rádio (L x P x A) 2,11" x 1,22" x 6,49"

Peso do rádio sem bateria: 100 g (0,22 lb)

Dimensões do pacote (L x A x P): 7,53 x 8,07 x 2,16

Peso do pacote: 508 g (1,12 lb)

Dimensões do pacote principal (L x A x P): 9,29 x 9,06 x 13,54

Peso do pacote principal: 3,45 kg (7,58 lb)

UPC: 7 48091 01959 3

UCC: 1 07 48091 01959 0

### CONTEÚDO DO PACOTE

T210

2 rádios bidirecionais

2 presilhas para cinto

2 baterias recarregáveis NiMH

1 carregador USB duplo

16 autocolantes personalizáveis

1 manual de instruções

### CARACTERÍSTICAS

Rádio FRS; sem licença

Emparelhamento simplificado para chamadas de grupo

Varredura/monitor

iVOX/VOX mãos livres

Compatível com todos os rádios FRS/GMRS

Temporizador de tempo de espera

Supressor de ruído automático

Bloqueio de teclado

Indicador de nível de bateria

Dupla escuta (Dual Watch)

Conector para fones de ouvido de 2,5 mm

### ALERTAS

20 tons de chamada

Tons de teclado

Tom de confirmação de conversação/Roger beep

Alerta de bateria fraca

### ALIMENTAÇÃO

Bateria NiMH recarregável (inclusa)

Compatível com baterias AA padrão

### DURAÇÃO DA BATERIA

NiMH 800 mAH (inclusa): até 18 horas\*\*

NiMH 1300 mAH de alta capacidade (opcional): até 30 horas\*

3 baterias alcalinas AA (opcional): até 45 horas\*\*

### CARREGAMENTO

Carregador Micro USB (incluso)

Compatível com base de carregamento portátil (vendido separadamente)



### CONTEÚDO DO PACOTE T210



PARA MAIS INFORMAÇÕES, VISITE  
[motorolasolutions.com/talkabout](http://motorolasolutions.com/talkabout)

CURTA-NOS NO FACEBOOK:  
[facebook.com/MotorolaTalkaboutWalkieTalkies](https://facebook.com/MotorolaTalkaboutWalkieTalkies)

Todas as especificações estão sujeitas a alterações.

\*Que alcance deveria esperar dos meus rádios? O alcance indicado para as comunicações é calculado em condições ótimas, com linha de visada livre. O alcance real poderá variar dependendo do terreno e das condições ambientais, e costuma ser inferior ao máximo possível. O seu alcance real estará limitado por vários fatores, incluindo, mas não limitativamente, o terreno, as condições climáticas, a interferência electromagnética e as obstruções de qualquer tipo.

\*\* Calculada com base em um ciclo de consumo padrão de 5/5/90.

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS e o logotipo M estilizado são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas da Motorola Trademark Holdings, LLC e são utilizadas sob licença. Todas as outras marcas comerciais pertencem a seus respectivos proprietários. © 2020 Motorola Solutions, Inc. Todos os direitos reservados. 09-2020

# Índice

Informações de conformidade e segurança.....	2
Rádio 462 - 467 MHz.....	7
SAR.....	8
Capítulo 1: Visão geral do rádio.....	9
Controles do rádio.....	9
Indicadores de status.....	10
Capítulo 2: Início.....	11
Adesivos de personalização.....	11
Instalar a bateria.....	11
Medidor de bateria do rádio.....	12
Manutenção de capacidade da bateria.....	12
Carregar a bateria.....	12
Colocar e remover os clipe de cinto.....	12
Prender o clipe de cinto.....	12
Remover o clipe de cinto.....	12
Como ligar e desligar o rádio.....	12
Configuração do volume.....	12
Capítulo 3: Fala e escuta.....	13
Alcance da conversação.....	13
Monitorar canais.....	13
Acionador de tempo limite do Push-to-Talk.....	13
Alternar entre os modos.....	13
Capítulo 4: Opções de menu.....	14
Selecionar canais.....	14
Seleção do código eliminador de interferência.....	15
Configuração e transmissão de tons de chamada.....	15
Configuração do iVOX ou VOX.....	15
Configurar o modo de monitoramento duplo.....	16
Configurar os tons do teclado.....	16
Transmitir um tom de confirmação de fala.....	16
Capítulo 5: Recursos especiais.....	16
Bloquear ou desbloquear o teclado.....	16
Bloquear o bloqueio do teclado.....	16
Desbloquear o bloqueio do teclado.....	17
Emparelhamento simples de operar.....	17
Varredura.....	17
Como fazer varreduras nos canais.....	17
Capítulo 6: Receptor meteorológico.....	18
Selecionar o modo meteorológico.....	19
Configurar o canal meteorológico.....	19
Configurar o alerta meteorológico.....	19
Canais meteorológicos e frequências.....	19
Capítulo 7: Canais e frequências.....	20
Capítulo 8: Acessórios.....	21
Capítulo 9: Garantia.....	22

## Informações de conformidade e segurança



### Observação:

- Antes de usar o rádio, leia este folheto, que contém instruções operacionais importantes.
- Para obter informações sobre detalhes do produto, folhetos, manuais do usuário e acessórios aprovados. Consulte <https://www.motorolasolutions.com>.

## Conformidade com os padrões de exposição à RF

Os regulamentos nacionais e internacionais exigem que os fabricantes estejam em conformidade com os limites de exposição à energia de RF antes de comercializar rádios portáteis bidirecionais. O rádio bidirecional da Motorola Solutions foi projetado, fabricado e testado para obedecer a todos os regulamentos nacionais e internacionais aplicáveis de exposição de seres humanos à energia eletromagnética de radiofrequência.

## Informações sobre conscientização e controle de exposição à energia de RF e instruções operacionais para a população em geral e uso em ambientes não controlados

Para obter mais informações sobre o que é a exposição à energia de RF, acesse os seguintes sites:

- <https://www.fcc.gov/>
- <https://www.who.int/health-topics/electromagnetic-fields/>
- <http://www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/eng/sf11467.html>
- <http://www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/eng/sf01904.html>

Para obter informações adicionais, consulte [https://www.motorolasolutions.com/en\\_us/about/company-overview/corporate-responsibility/governance-and-policies.html](https://www.motorolasolutions.com/en_us/about/company-overview/corporate-responsibility/governance-and-policies.html)

## Instruções operacionais

- Transmite, no máximo, 50% do tempo. Para transmitir (falar), pressione o botão PTT (Push-To-Talk). Para receber chamadas, solte o botão PTT.
- Segure o rádio na posição vertical em frente ao rosto, com o microfone (e outras partes do rádio incluindo a antena) a pelo menos 2,5 cm (1 polegada) de distância do nariz ou dos lábios.
- A antena deve ficar longe dos olhos.

- Ao usar o rádio junto ao corpo, sempre o coloque em um clipe, suporte, coldre, estojo ou arnês de segurança aprovado pela Motorola Solutions para este produto.
- **Não** segure a antena enquanto o rádio estiver transmitindo.
- **Não** utilize o rádio portátil com antena danificada. Se a antena danificada entrar em contato com sua pele, poderá causar uma queimadura leve.
- Para garantir constantemente a conformidade com os limites aplicáveis de exposição à RF, use apenas antenas, baterias e acessórios de reposição aprovados ou fornecidos pela Motorola Solutions.
- Para obter uma lista dos acessórios aprovados pela Motorola Solutions, consulte o manual do usuário ou acesse <https://www.motorolasolutions.com>.

## Segurança acústica



**Atenção:** A exposição a ruídos muito altos de qualquer origem por longos períodos pode prejudicar sua audição temporária ou permanentemente. Quanto maior for o volume do rádio, mais rápido sua audição será prejudicada. Às vezes, os danos auditivos causados por ruídos fortes não são detectados em sua fase inicial e podem ter efeito cumulativo.

Para proteger sua audição:

- Use o volume mais baixo possível para a execução da sua tarefa.
- Aumente o volume somente se estiver em ambientes barulhentos.
- Reduza o volume antes de conectar o monofone ou o fone de ouvido.
- Limite o tempo de uso de monofones ou fones de ouvido com volume alto.
- Ao usar o rádio sem monofones ou fones de ouvido, não coloque o alto-falante do rádio diretamente em contato com seus ouvidos.

## Equipamentos médicos



**Atenção:** Se você usa um dispositivo médico pessoal, como um marca-passo ou aparelho auditivo, consulte o fabricante do dispositivo para determinar se está adequadamente protegido contra energia de RF. Seu médico pode ajudá-lo a obter essas informações.

**Coldre magnético**

Os coldres da Motorola Solutions contêm ímãs fortes e de neodímio. Se você usa um dispositivo médico pessoal, como um marca-passos ou aparelho auditivo, consulte o fabricante do dispositivo para determinar se ele pode ser usado próximo de ímãs. Seu médico pode ajudá-lo a obter essas informações. Também esteja ciente de que os ímãs podem danificar outros produtos, incluindo telefones celulares, computadores, discos rígidos e outros dispositivos eletrônicos, bem como cartões de crédito e mídias magnéticas. Mantenha o coldre longe de qualquer dispositivo mecânico que possa ser afetado por um campo magnético. Consulte o fabricante para determinar se o seu dispositivo ou produto pode ser usado próximo de ímãs.

**Avisos operacionais**

A seguir são explicados os avisos operacionais:

**Para veículos equipados com airbags****Aviso:**

- Consulte o manual do fabricante do veículo antes de instalar equipamentos eletrônicos para evitar interferência com o funcionamento do airbag.
- **Não** coloque um rádio portátil na área sobre um airbag ou na área de liberação do airbag. Os airbags inflam com muita força. Se um rádio portátil for colocado na área de acionamento do airbag e ele inflar, o rádio poderá ser impelido com grande força e causar sérios ferimentos aos ocupantes do veículo.

**Atmosferas potencialmente explosivas****Aviso:**

- **Não** transporte um rádio que não seja certificado para locais de risco em ambientes potencialmente explosivos. Isso pode resultar em ferimentos graves ou morte. Você deve usar apenas um rádio certificado para locais de risco em ambientes potencialmente explosivos.
- Atmosferas explosivas são locais classificados como de risco que podem conter gases, vapores ou pós-nocivos, como áreas de abastecimento embaixo do convés principal em barcos, instalações de armazenamento ou transferência de produtos químicos ou combustível e áreas onde o ar contém partículas ou elementos químicos, como fibras, poeira ou

pós-metálicos. As áreas com atmosferas potencialmente explosivas são frequentes, mas nem sempre há avisos sobre isso.

- **Não** remova, instale ou carregue baterias nessas áreas, nem remova ou instale antenas. Fáscias em uma atmosfera potencialmente explosiva podem causar uma explosão ou incêndio, que pode resultar em ferimentos e, até mesmo, morte.

**Áreas e equipamentos para detonação**

**Aviso:** Para evitar possíveis interferências em operações de detonação, desligue o rádio quando estiver próximo a detonadores elétricos, áreas de detonação ou áreas onde haja avisos como: "Desligue rádios bidirecionais". Obedeça a todas as sinalizações e instruções.

**Baterias**

**Atenção:** Use somente baterias aprovadas pela Motorola Solutions.

- Se a bateria for substituída por uma de tipo incorreto, haverá risco de explosão.
- Carregue a bateria usando o carregador aprovado pela Motorola Solutions.
- Conecte o carregador/fonte de alimentação a uma tomada próxima e de fácil acesso.
- Use a bateria de acordo com sua classificação de IP (Ingress Protection, proteção contra entrada) de pó e/ou água.
- **Não** descarte a bateria no fogo.
- **Não** troque a bateria em lugares identificados como "Atmosfera de risco".
- **Não** desmonte, comprima, perfure, fragmente ou tente, de outras maneiras, alterar a forma da bateria.
- **Não** seque baterias molhadas nem úmidas usando aparelhos ou fontes de calor, como secadores de cabelo ou fornos de micro-ondas.
- **Não** permita que materiais condutores como joias, chaves ou correntes toquem os terminais expostos da bateria.
- **Não** descarte baterias no lixo doméstico.

## Português (Brasil)

### Instruções de segurança para fonte de alimentação

1. A fonte de alimentação deve ser usada com o equipamento de acordo com a IEC/EN/UL 62368-1/60950-1.
2. A fonte de alimentação é para uso interno em locais secos.
3. O equipamento deve ser conectado a uma tomada próxima e de fácil acesso.
4. Se a fonte de alimentação estiver danificada ou com defeito, não repare nem use a fonte de alimentação.
5. Para obter mais detalhes, consulte [https://www.motorolasolutions.com/en\\_xu/support/emea-compliance.html#phnav\\_other-products](https://www.motorolasolutions.com/en_xu/support/emea-compliance.html#phnav_other-products).

### Não substituir opções ou acessórios

O equipamento de comunicação Motorola Solutions, certificado como intrinsecamente seguro pelos órgãos de aprovação (UL, CSA, CENELEC), é testado como um sistema completo que consiste em rádio portátil aprovado, bateria aprovada e acessórios e/ou opções aprovados pelo órgão listado. Essa combinação de rádio portátil e bateria aprovada deve ser estritamente observada. Não pode haver substituição de itens, mesmo se o substituto tiver sido aprovado previamente com um equipamento de comunicações Motorola Solutions diferente. As configurações aprovadas são listadas pelo órgão aprovador (UL, CSA, CENELEC).

A etiqueta de aprovação para locais perigosos afixada ao rádio refere-se à classificação de intrinsecamente seguro do rádio e da bateria aprovada que pode ser usada com o sistema.

O número de peça do manual referenciado na etiqueta de aprovação para locais perigosos identifica os acessórios e/ou opções aprovados que podem ser usados com a unidade de rádio portátil.

O uso de uma bateria e/ou acessório aprovados para locais perigosos que não seja originalmente da Motorola Solutions com a unidade de rádio aprovada pela Motorola Solutions invalidará a aprovação para locais perigosos da unidade de rádio.

### Diretiva WEEE (Waste of Electrical and Electronic Equipment, resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos) da UE (União Europeia)



A Diretiva WEEE da UE exige a presença da etiqueta de lixeira riscada nos produtos vendidos nos países da UE (ou no pacote, em alguns casos). Conforme definido pela Diretiva WEEE, essa etiqueta de lixeira cruzada indica que os clientes e os usuários dos países da UE não devem descartar equipamentos ou acessórios elétricos ou eletrônicos em lixo doméstico. Os clientes ou os usuários dos países da UE devem entrar em contato com o representante do fornecedor do equipamento ou com o centro de assistência local para obter informações sobre o sistema de coleta de lixo em seu país.

### Dispositivo digital de Classe B

Para um dispositivo digital ou periférico de Classe B, as instruções fornecidas ao usuário deverão incluir a seguinte declaração ou similar, colocada em um local de destaque no texto do manual:



**Observação:** Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe B, nos termos da parte 15 das Normas da FCC. Estes limites foram elaborados para fornecer uma proteção aceitável contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, caso não seja instalado e usado de acordo com as instruções, poderá causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. Entretanto, não há garantia de que não haverá interferências em uma instalação específica. Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado quando o equipamento for ligado e desligado, o usuário deverá tentar corrigir a interferência seguindo um ou mais dos procedimentos abaixo:

- Reorientar ou reposicionar a antena receptora.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conectar o equipamento a uma tomada de um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.

- Consultar o revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.

#### EUA (FCC)/CANADÁ (ISED)

De acordo com a Parte 95 da FCC, dispositivos FRS não precisam de uma licença. O uso do rádio Motorola no Canadá está sujeito às normas vigentes no ISED RSS 210 e não precisa de uma licença.

Alterações ou modificações que não sejam expressamente aprovadas pela Motorola Solutions poderão anular o direito do usuário concedido pela FCC ou ISED de operar o rádio e não devem ser realizadas. Para ficar em conformidade com os requisitos da FCC ou ISED, os ajustes ao transmissor só devem ser feitos por ou sob supervisão de uma pessoa certificada como tecnicamente qualificada para realizar manutenção no transmissor, reparos no rádio móvel terrestre privado e serviços fixos conforme certificado por uma organização representante do usuário desses serviços.

A reposição de qualquer componente do transmissor (cristal, semicondutor etc.) não autorizada pela FCC ou ISED para este rádio pode violar as normas da FCC ou ISED.



**Observação:** O uso desse rádio fora do país no qual ele deveria ser distribuído está sujeito a regulamentos do governo e pode ser proibido.

#### Aviso aos usuários (FCC e ISED)

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Normas da FCC e com a RSS (Radio Standards Specification, especificação de padrões de rádios) isentas de licença da ISED, de acordo com as seguintes condições:

- Este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais à saúde.
- Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, inclusive as que possam causar operação indesejada do dispositivo.

#### México e Panamá

O México e a República do Panamá não exigem autorização para usar frequências de equipamentos de rádio FRS.

#### Chile

O uso da frequência UHF do Serviço de Banda Local está sujeito à Resolução 1.261 da SUBTEL e à Resolução 52 Exenta. É necessária uma licença para uso no Chile.

Para obter uma licença de usuário final da Banda Local:

1. Preencha o formulário necessário para solicitar o serviço de Banda local.

Acima 1: Local para obter o formulário de inscrição para o serviço de Banda local

Localização	Descrição
Site da SUBTEL	<a href="http://www.subtel.cl">http://www.subtel.cl</a>
Escritório da SUBTEL	Subsecretaría de Telecomunicaciones Unidad de Licencias y Permisos Lorenzo Gotuzzo N°124, piso 6 Santiago, Chile Número de telefone: (56-2) 421 3634

2. Apresente este formulário com o seu ID no escritório da SUBTEL.
3. Consulte o escritório da SUBTEL para obter informações sobre taxas aplicáveis.

Para obter mais informações, consulte o SUBTEL em <http://www.subtel.cl> ou ligue para o escritório.

#### Peru

A frequência de uso de Coletivo Familiar está sujeito à Resolução RVM de MTC 388-200-MTC/15.03 e à FCC (FRS), Parte 95B. Nenhuma licença é necessária para uso no Peru. Consulte MTC Peru em <http://www.mtc.gob.pe> para obter mais informações.

#### Brasil

O uso geral da frequência está sujeito à resolução nº 680 e à Lei nº 14448, item 15 - Equipamento de radiocomunicações de uso geral. Nenhuma licença é necessária para uso no Brasil. Consulte o site da Anatel para obter mais informações:

<http://www.anatel.gov.br>

**Observação:** O uso desse rádio fora do país no qual ele deveria ser distribuído está sujeito a regulamentos do governo e pode ser proibido.

Português (Brasil)

**Declaração de conformidade do fornecedor**



Declaração de conformidade do fornecedor  
de acordo com o CFR 47, parte 2, seção  
2.1077(a) da FCC

A parte responsável

Nome: Motorola Solutions, Inc.  
Endereço: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg,  
IL 60196.

Telefone: 1-800-927-2744

Declara que o produto:

Nome do modelo: T210, T210TP, T270,  
T270TP, T271TP, T275  
está em conformidade com as seguintes  
normas:

FCC parte 15, subparte B, seção 15.107(a),  
15.107(d) e seção 15.109(a).

Português (Brasil)

**Rádio 462 - 467 MHz**

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

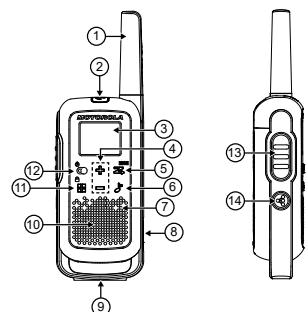
Português (Brasil)

**SAR**

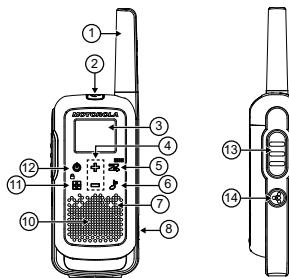
"Este produto está homologado pela Anatel de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados, incluindo os limites de exposição da Taxa de Absorção Específica referente a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofrequência." Informamos que os máximos valores de SAR medidos para este produto são: 0,1045 W/Kg (cabeça) e 0,3515 W/kg (corpo).

**Visão geral do rádio**

Este capítulo explica os botões e as funções para operar o rádio.

**Controles do rádio**

**Figura 1:** Rádio T27X



**Figura 2:** Rádio T21X

Item	Descrição	Item	Descrição
1	Antena	8	Porta do carregador micro USB
2	Porta do acessório	9	Espaço para adesivos de personalização
3	Tela	10	Alto-falante
4	Botão de navegação (+/-)	11	Menu/Bloqueio
5	Varredura/Monitorar	12	Alimentação ou Modo¹
6	Tom de chamada	13	Botão PTT (Push-To-Talk)

<sup>1</sup> O botão Modo só está disponível para a Série T27X.

## Português (Brasil)

Item	Descrição	Item	Descrição
7	Microfone	14	Botão de emparelhamento simples

### Indicadores de status

Este capítulo explica os ícones no visor do rádio.

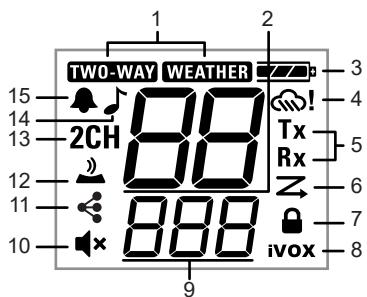


Figura 3: Visor do T27X

Item	Descrição
1	Modo <sup>2</sup>
2	Canal
3	Energia da bateria (3 níveis de bateria)

Item	Descrição
4	Alerta meteorológico <sup>3</sup>
5	Status de transmissão ou recepção
6	Varredura
7	Bloqueio do teclado
8	iVOX [Desligado,L1,L2,L3] VOX [L1,L2,L3]
9	Código eliminador de interferência <ul style="list-style-type: none"> <li>Número (usado para tom de chamada e volume do alto-falante)</li> <li>Ligar/Desligar</li> <li>L0/L1/L2/L3 (usado para iVOX e VOX)</li> </ul>
10	Volume do alto-falante (0–7)
11	Emparelhamento simples (Ligado/Desligado)
12	Tom do teclado (Ligado/Desligado)
13	Monitoramento duplo (Ligado/Desligado)
14	Tom de chamada (número)
15	Tom (Ligado/Desligado)

<sup>2</sup> O botão Modo está disponível apenas para o T27X.

<sup>3</sup> O Alerta meteorológico está disponível apenas para o T27X.

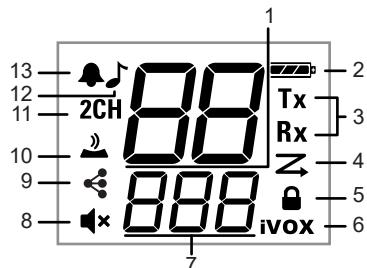


Figura 4: Visor do T21X

Item	Descrição
1	Canal
2	Energia da bateria (3 níveis de bateria)
3	Status de transmissão ou recepção
4	Varredura
5	Bloqueio do teclado
6	iVOX [Desligado,L1,L2,L3] VOX [L1,L2,L3]
7	Código eliminador de interferência <ul style="list-style-type: none"> <li>• Número (usado para tom de chamada e volume do alto-falante)</li> <li>• Ligar/Desligar</li> <li>• L0/L1/L2/L3 (usado para iVOX)</li> </ul>
8	Volume do alto-falante (0–7)

Item	Descrição
9	Emparelhamento simples (Ligado/Desligado)
10	Tom do teclado (Ligado/Desligado)
11	Monitoramento duplo (Ligado/Desligado)
12	Tom de chamada (número)
13	Tom (Ligado/Desligado)

**Início**

Este capítulo fornece instruções sobre como preparar seu rádio para uso.

**Adesivos de personalização**

Adesivos são fornecidos para personalizar e manter o controle dos rádios. Você pode usar marcadores permanentes para os adesivos em branco.

**Instalar a bateria**

Cada rádio pode usar uma bateria NiMH recarregável ou três pilhas alcalinas AA. O rádio emite um tom quando a carga da bateria está baixa.

Descarte a etiqueta do revendedor, que está em um dos compartimentos da bateria.

1. Desligue o rádio.
2. Para destravar a tampa da bateria, posicione-se de frente para a parte traseira do rádio e empurre a trava da tampa da bateria para a esquerda.
3. Para o conjunto de baterias NiMH, instale-o seguindo as instruções contidas no conjunto de baterias. No caso de pilhas alcalinas AA, insira as pilhas.

**Observação:**

Observe a polaridade das baterias.

## Português (Brasil)

A fita deve estar embaixo das baterias ou do conjunto de baterias e deve envolver pelo lado direito para facilitar a remoção.

4. Para travar a tampa da bateria, feche a tampa da bateria e empurre a trava para a direita.

### Medidor de bateria do rádio

O ícone da bateria do rádio mostra o nível de carga da bateria, de cheia a vazia. Quando o rádio tiver uma barra restante, ou depois de soltar o botão **PTT**, o rádio emitirá um bipe periodicamente para indicar o alerta de bateria fraca.

### Manutenção de capacidade da bateria

Você deve carregar as baterias NiMH uma vez a cada três meses quando não estiverem em uso. Após um intervalo maior, a carga é interrompida e pode levar até cinco minutos para começar.



**Atenção:** As baterias são corroídas ao longo do tempo e podem causar danos permanentes a seu rádio. Antes de armazenar o rádio, remova a bateria. Armazene as baterias NiMH em temperaturas entre -20 °C e 35 °C e com baixa umidade, para evitar danos. Evite condições úmidas e materiais corrosivos.

### Carregar a bateria

O carregador micro USB permite carregar a bateria de NiMH em uma tomada de parede.

Desligue o rádio.

1. Conecte o cabo micro USB à porta de carregamento do rádio.
2. Conecte o cabo de carregamento USB a uma fonte de alimentação. A barra do medidor de bateria exibe uma animação quando a bateria está sendo carregada.



### Observação:

- Uma bateria descarregada é totalmente recarregada em 8 horas.

- Ao passar de uma temperatura quente para outra fria, não carregue o pacote de baterias NiMH até que a temperatura da bateria se estabilize, o que geralmente leva cerca de 20 minutos.
- Para obter a duração ideal da bateria, remova o rádio do carregador no prazo de 16 horas. Não armazene o rádio enquanto estiver conectado ao carregador.

### Colocar e remover os clipe de cinto

### Prender o clipe de cinto

1. Prenda o clipe de cinto no slot na parte traseira do rádio até ouvir um clique.
2. Prenda o clipe de cinto no bolso ou na alça do cinto até que o clipe se encaixe no lugar.

### Remover o clipe de cinto

1. Para liberar a trava, puxe a aba de liberação na parte superior do clipe de cinto.
2. Empurre o clipe de cinto com a outra mão em direção à parte superior do rádio.

### Como ligar e desligar o rádio

Para ligar ou desligar o rádio, mantenha pressionado o botão **Liga/Desliga**.

- Uma vez ligado, o rádio emite um som e mostra brevemente todos os ícones dos recursos disponíveis no rádio.
- A tela do visor mostra o canal atual, o código e todos os recursos que estão ativados. O rádio agora está no modo bidirecional.

### Configuração do volume

Execute uma das seguintes ações:

- Para aumentar o volume, em qualquer modo, pressione +.
- Para diminuir o volume, em qualquer modo, pressione -.



**Atenção:** Não segure o rádio próximo ao ouvido. Se o volume estiver ajustado para um nível desagradável, poderá prejudicar sua audição.

## Fala e escuta

Este capítulo fornece informações sobre como usar o rádio para comunicação.

Certifique-se de que todos os rádios em seu grupo estejam definidos para o mesmo canal e estejam no mesmo Código eliminador de interferência.

### 1. Para falar, mantenha pressionado o botão PTT.

Durante a transmissão, o rádio exibe os seguintes indicadores:

- O rádio exibe o ícone Tx.
- O ícone TWO-WAY pisca.<sup>4</sup>

### 2. Para ouvir, solte o botão PTT.

Ao receber, o rádio exibe os seguintes indicadores:

- O rádio exibe o ícone Rx.
- O ícone TWO-WAY pisca.<sup>4</sup>



**Observação:** Segure o rádio a uma polegada de distância de sua boca e fale diretamente no microfone para obter o máximo de clareza. Não cubra o microfone durante a fala.

## Alcance da conversação

Seu rádio foi projetado para maximizar o desempenho e melhorar o alcance da transmissão. Não use rádios a menos de um metro e meio de distância.

## Monitorar canais

Para entrar no modo Monitor e ouvir sinais fracos no canal atual, mantenha pressionado o botão **Varredura/Monitorar** por três segundos.



**Observação:** Você também pode ouvir o nível de volume do rádio quando não estiver recebendo chamadas. Se necessário, você pode ajustar o volume.

## Acionador de tempo limite do Push-to-Talk

Para impedir transmissões acidentais e economizar a bateria, o rádio emite um toque de aviso contínuo e deixa de transmitir mensagens caso o botão **PTT** seja pressionado por mais de 60 segundos consecutivamente.

## Alternar entre os modos

Para alternar entre os modos bidirecional e meteorológico, pressione o botão **Modo**.

- Quando o rádio está no modo bidirecional, o ícone TWO-WAY é exibido.
- Quando o rádio está no modo meteorológico, o ícone WEATHER é exibido.
- As configurações e informações correspondentes são exibidas no visor.

<sup>4</sup> Aplicável a rádios com o recurso de modo Meteorológico.

Português (Brasil)

#### Opções de menu

EUA, Canadá e América Latina

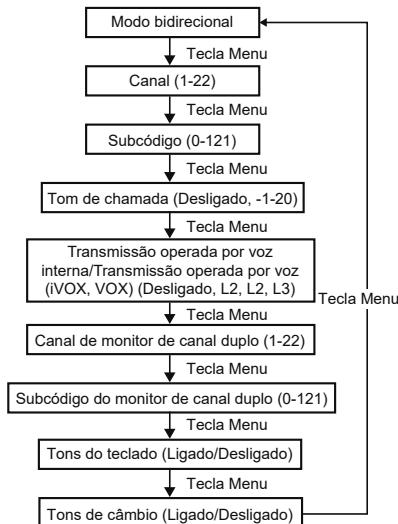


Figura 5: Menu do modo bidirecional

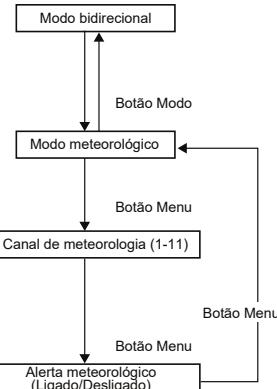


Figura 6: Menu do modo meteorológico

**Observação:** As transmissões do canal meteorológico estão disponíveis apenas nos Estados Unidos e no Canadá.

#### Selecionar canais

Cada modelo nacional tem diferentes números de canais e frequências. Para obter mais detalhes, consulte [Canais e frequências](#) na página 20.

1. Ligue o rádio e pressione o botão **Menu/Bloqueio** até que o número do canal pisque.
2. Para alterar o canal, pressione o botão + ou -. Manter pressionada as teclas permite percorrer o canal rapidamente.
3. Para confirmar o canal e sair do menu, pressione o botão **PTT**.

Você pode continuar a configuração pressionando o botão **Menu/Bloqueio**.

#### **Seleção do código eliminador de interferência**

Os Códigos eliminadores de interferência ajudam a minimizar a interferência por meio do bloqueio de transmissões de fontes desconhecidas. O rádio possui 121 Códigos eliminadores de interferência. Os códigos 1 a 38 são códigos analógicos padrão que aparecem em outros rádios com FRS (Family Radio Service, serviço de rádio para a família). Os códigos 39 a 121 são códigos digitais adicionais acrescentados para uma proteção de interferência superior. 0 é a posição desligada com códigos analógicos ou digitais não ativados.

1. Pressione o botão **Menu/Bloqueio** até que o código comece a piscar.
2. Para selecionar o código, pressione o botão + ou -. Manter pressionada as teclas permite percorrer os códigos rapidamente.
3. Para salvar a configuração do código e sair do Menu, pressione o botão **PTT**.

Você pode continuar a configuração pressionando o botão **Menu/Bloqueio**.



#### **Observação:**

É possível definir um código diferente para cada canal utilizando-se este procedimento.  
Em um rádio que usa Códigos eliminadores de interferência, o código deve ser definido como 0 para se comunicar com rádios que não têm Códigos eliminadores de interferência. Quando você seleciona 0, a mensagem **no tone, no code** (sem tom, sem código) é exibida no rádio.

#### **Configuração e transmissão de tons de chamada**

O rádio pode transmitir diferentes tons de chamada para outros rádios do seu grupo. Os tons de chamada permitem que você alerte outros rádios quando quiser falar. Seu rádio tem 20 tons de chamada para escolher.

1. Pressione o botão **Menu/Bloqueio** até que o ícone **Tom de chamada** seja exibido.  
O visor mostra a configuração atual do tom de chamada.
2. Para alterar e ouvir os tons de chamada, pressione o botão + ou -.



**Observação:** Definir o tom de chamada como **DESLIGADO** desativa o recurso de tom de chamada.

3. Para definir o novo tom de chamada e sair do Menu, pressione o botão **PTT**.  
Você pode continuar a configuração pressionando o botão **Menu/Bloqueio**.
4. Para transmitir seu tom de chamada para outros rádios com o mesmo canal e Código eliminador de interferência, pressione o botão **Tom de chamada**.

#### **Configuração do iVOX ou VOX**

Com a Transmissão operada por voz interna (iVOX) ou Transmissão operada por voz (VOX), você pode iniciar a transmissão falando no microfone do rádio ou do acessório de áudio em vez de pressionar o botão **PTT**.

#### **Acima 2: Sensibilidade da transmissão**

Classificação	Descrição
L3	Alta sensibilidade para ambientes silenciosos.
L2	Sensibilidade média para a maioria dos ambientes.
L1	Baixa sensibilidade para ambientes ruidosos.

1. Pressione o botão **Menu/Bloqueio** até que o rádio exiba o ícone do iVOX.  
O rádio exibe o ícone **VOX** quando um acessório de áudio está conectado.

## Português (Brasil)

- A configuração atual (Desligado, L1 a L3) piscará.
2. Para selecionar o nível de sensibilidade, pressione botão + ou -.
  3. Para sair do menu, pressione rapidamente o botão **PTT**.
- Você pode continuar a configuração pressionando o botão **Menu/Bloqueio**.



**Observação:** O uso do iVOX ou VOX causa um breve atraso na transmissão.

### Configurar o modo de monitoramento duplo

- O Modo de monitoramento duplo permite que você faça a varredura do canal atual e de outro canal alternadamente.
1. Pressione o botão **Menu/Bloqueio** até que o ícone **Monitoramento duplo** pisque.  
A configuração de chamada atual pisca.
  2. Para selecionar um canal, pressione o botão + ou -. Em seguida, pressione o botão **Menu/Bloqueio**.
  3. Para selecionar o código, pressione o botão + ou -.
  4. Para ativar o Dual Watch, pressione o botão **PTT** ou aguarde até que o tempo limite se esgote.  
O visor alterna entre o Canal inicial e o Canal de monitoramento duplo.
  5. Para encerrar o Modo de monitoramento Duplo, pressione o botão **Menu/Bloqueio**.



**Observação:** Se você definir o mesmo canal e código do canal atual, o Modo de monitoramento duplo não será ativado.

### Configurar os tons do teclado

É possível ativar ou desativar os tons da tecla do alto-falante. Você ouvirá o tom de teclas sempre que um botão for apertado.

1. Pressione o botão **Menu/Bloqueio** até que o rádio exiba o ícone **Tom do teclado**.  
A configuração atual de ligar/desligar pisca.
  2. Para ativar ou desativar o tom do teclado, pressione o botão + ou -.
  3. Para confirmar e sair do menu, pressione o botão **PTT**.
- Você pode continuar a configuração pressionando o botão **Menu/Bloqueio**.



**Observação:** Os recursos a seguir não são desativados quando o recurso de tom do teclado está desativado:

- Tom de alerta de limite de transmissão
- Tom de chamada
- Tom de alerta de bateria fraca
- Tom de confirmação de fala transmitida

### Transmitir um tom de confirmação de fala

Seu rádio pode ser configurado para transmitir um tom único quando terminar a transmissão, semelhante a dizer "Câmbio" ou "Desligo" para que os outros saibam que você terminou de falar.

1. Pressione o botão **Menu/Bloqueio** até que o rádio exiba o ícone **Tom**.  
A configuração atual pisca.
  2. Para ligar ou desligar o tom de confirmação, pressione o botão + ou -.
  3. Para confirmar e sair do menu, pressione o botão **PTT**.
- Você pode continuar a configuração pressionando o botão **Menu/Bloqueio**.

### Recursos especiais

Este capítulo explica o recurso do seu rádio.

#### Bloquear ou desbloquear o teclado

**Bloquear o bloqueio do teclado**  
Mantenha pressionado o botão **Menu/Bloqueio** até que o rádio exiba o ícone **Bloqueio do teclado**.

No modo de bloqueio, é possível ligar e desligar o rádio, ajustar o volume, receber, transmitir e enviar um tom de chamada e monitorar canais. Todas as outras funções estão bloqueadas.

### Desbloquear o bloqueio do teclado

Para desbloquear o rádio, mantenha pressionado o botão **Menu/Bloqueio** até que o ícone **Bloqueio do teclado** desapareça.

#### Emparelhamento simples de operar

O recurso emparelhamento simples permite que todos os rádios em um grupo sejam programados simultaneamente para o mesmo canal e Código eliminador de interferência.

Qualquer rádio no grupo pode ser definido como líder. As configurações de canal e de Código eliminador de interferência do líder podem ser copiadas para os outros rádios do grupo. Para programar todos os rádios no grupo simultaneamente, todos os usuários de rádio no grupo devem realizar o emparelhamento simples ao mesmo tempo. O líder deve transmitir quando os outros rádios estiverem no Modo de emparelhamento simples, do contrário a transmissão não será captada.

1. Escolha qualquer rádio como o "Rádio Líder". Programe o canal e o Código eliminador de interferência de acordo com as configurações desejadas nesse rádio. Consulte [Como fazer varreduras nos canais](#) na página 17 e [Seleção do código eliminador de interferência](#) na página 15.

2. Para copiar a combinação de canal e Código eliminador de interferência para todos os outros rádios membros, mantenha pressionado o botão nos rádios membros até ouvir um bipe.

3. Solte o botão após o sinal sonoro e aguarde a transmissão do rádio líder.

O ícone de **Emparelhamento simples** pisca, indicando que o rádio está no modo de emparelhamento simples e aguardando para receber as configurações do líder. O rádio permanece nesse modo por três minutos.



**Observação:** Para programar todos os rádios ao mesmo tempo, os rádios no grupo devem executar essas etapas ao mesmo tempo.

4. Mantenha pressionado o botão até ouvir um bipe duplo no rádio do líder.

No bipe duplo, os rádios no grupo copiam as configurações do canal transmitido e do Código eliminador de interferência do líder.



#### Observação:

- O rádio do líder deve fazer essa transmissão quando todos os rádios membros ainda estiverem no Modo de emparelhamento simples, caso contrário a transmissão não será captada.
- O líder não deve soltar o botão **Emparelhamento simples** no primeiro tom, caso contrário, o rádio se tornará um destinatário. Se essa ação acontecer, pressione o botão **PTT** para sair e repetir a etapa.

#### Varredura

A varredura permite pesquisar todos os canais em busca de transmissões de desconhecidos, pesquise alguém do seu grupo que mudou de canal acidentalmente ou pesquise canais não utilizados para seu próprio uso.

O recurso de varredura inclui um recurso de prioridade, o Modo de varredura básica e o Modo de varredura avançada para uma busca eficaz. O Modo de varredura básica usa a combinação de canal e código definida para cada canal ou o valor de código padrão de 1.

O Modo de varredura avançada percorre todos os canais em busca de códigos, detecta qualquer código em uso e usa temporariamente esse valor de código para esse canal. O código detectado é usado somente para uma transmissão.

A prioridade é dada ao Canal inicial. O Canal inicial é o canal e o Código eliminador de interferência em que seu rádio está configurado quando a varredura é iniciada. O Canal inicial é o canal e o subcódigo em que seu rádio está configurado quando a varredura é iniciada. Como o Canal inicial é verificado com mais frequência do que outros canais, o rádio responde rapidamente a qualquer atividade no Canal inicial.

#### Como fazer varreduras nos canais

##### Varredura básica

1. Pressione o botão **Varredura/Monitorar**.

## Português (Brasil)

O rádio exibe o ícone de varredura no visor e começa a percorrer as combinações de canais e códigos. O rádio para de rolar quando detecta uma atividade de canal que corresponde à combinação de canal e código. A transmissão poderá ser ouvida.

2. Para responder e falar com o transmissor, pressione o botão **PTT** por cinco segundos após o fim da transmissão.  
O rádio volta a percorrer os canais cinco segundos após o término de qualquer atividade recebida.

3. Para interromper a varredura, pressione o botão **Varredura/Monitorar**.

### Varredura avançada

1. Defina o Código eliminador de interferência como **zero** ou desligue-o.

2. Pressione o botão **Varredura/Monitorar**.
  - O rádio exibe o ícone de varredura no visor e começa a percorrer os canais. Nenhum Código eliminador de interferência filtrará o conteúdo escutado.
  - Quando o rádio detecta a atividade do canal com qualquer código ou sem código, o rádio para de percorrer e a transmissão pode ser ouvida. O rádio detecta e exibe o Código eliminador de interferências que está em uso.

3. Para responder e falar com o transmissor, pressione o botão **PTT** por cinco segundos após o fim da transmissão.

O rádio faz transmissões usando o mais recente Código eliminador de interferência detectado.

O rádio volta a percorrer os canais cinco segundos após o término de qualquer atividade recebida.

4. Para interromper a varredura, pressione o botão **Varredura/Monitorar**.

### Notas sobre a varredura

1. A transmissão aparece no canal inicial se for pressionado o botão **PTT** enquanto o rádio estiver percorrendo canais inativos. A varredura é retomada cinco segundos após o fim de sua transmissão. Para interromper a varredura a qualquer momento, pressione o botão **Varredura/Monitorar**.

Se o rádio parar em uma transmissão indesejada, para retomar imediatamente a varredura, pressione brevemente os botões **+** ou **-**.

2. Se o rádio parar repetidamente em uma transmissão indesejada, para remover temporariamente esse canal da lista de varredura, mantenha pressionado os botões **+** ou **-** por três segundos.

É possível remover mais de um canal dessa forma.

3. Para restaurar os canais removidos para a lista de varredura, execute uma das seguintes ações:

- Desligue o rádio e depois ligue-o.
- Saia e entre novamente no modo de varredura pressionando o botão **Varredura/Monitorar**.



### Observação:

- Não é possível remover o canal inicial da lista de varredura.
- O código detectado só pode ser usado para uma transmissão na Varredura avançada. Você deve registrar esse código, a varredura de saída e a configuração que detectou o código nesse canal para usar, permanentemente, o código detectado.

### Receptor meteorológico

Seu rádio pode sintonizar as transmissões da Rádio meteorológica da NOAA (National Oceanic and Atmospheric Administration, autoridade nacional oceânica e atmosférica dos EUA) e a Rádio meteorológica do ECCC (Environment and Climate Change Canada, Ministério do Meio Ambiente e Mudanças Climáticas do Canadá).

É possível ouvir um canal meteorológico ou configurar seu rádio para emitir alertas sobre transmissões meteorológicas de emergência que interrompem as transmissões de rotina. Consulte a [Canais meteorológicos e frequências](#) na página 19 para obter detalhes. Ao escutar um canal meteorológico, não é possível usar o rádio no modo de varredura ou para comunicações bidirecionais.

Tanto a NOAA quanto o ECCC têm transmissores localizados nos Estados Unidos e no Canadá, respectivamente. Esses transmissores emitem boletins, previsões e outras informações 24 horas por dia.



**Observação:** as estações meteorológicas de rádio da NOAA são atribuídas para cobrir áreas específicas e o serviço pode ser limitado. Para visualizar o transmissor apropriado para sua área, consulte o escritório de meteorologia local para obter informações sobre frequência e detalhes ou visite <http://www.weather.gov/nwr> nos EUA. O uso do logotipo NOAA não fornece endoso ou endosso implícito pelo Serviço Nacional de Meteorologia da NOAA, nem o uso do logotipo Weather Radio fornece endoso ou endosso implícito pelo ECCC (Environment and Climate Change Canada, Meio Ambiente e Mudanças Climáticas do Canadá).

O recurso meteorológico não está disponível no modelo T21X. O recurso meteorológico está disponível no modelo T27X projetado para uso nos Estados Unidos da América e no Canadá.

#### Selecionar o modo meteorológico

Para entrar no modo meteorológico a partir do modo bidirecional, pressione o botão **Modo**.

#### Configurar o canal meteorológico

O rádio recebe as frequências de meteorologia.

1. No modo meteorológico, pressione o botão **Menu/Bloqueio** até que o número do canal meteorológico pisque.
2. Para selecionar o canal apropriado com boa receção em sua área, pressione o botão **+** ou **-**.
3. Para confirmar o canal e sair do menu, pressione o botão **PTT**. Você pode continuar a configuração pressionando o botão **Menu/Bloqueio**.

#### Configurar o alerta meteorológico

Seu rádio pode ser configurado para responder às mensagens de emergência da Rádio meteorológica da NOAA (National Oceanic and Atmospheric Administration, autoridade nacional oceânica e atmosférica). Um tom de alarme especial é emitido e liga o

receptor meteorológico para dar a você imediatamente informações meteorológicas e de emergência.

1. No modo meteorológico, pressione o botão **Menu/Bloqueio** duas vezes até que o ícone Alerta meteorológico seja exibido.
2. Para selecionar ligado ou desligado, pressione o botão **+** ou **-**.
3. Para sair da configuração do menu meteorológico, pressione o botão **PTT** ou o botão **Menu/Bloqueio**.
4. Para retornar ao modo bidirecional, pressione o botão **Modo**.

Se você ativar o Alerta meteorológico e retornar ao modo bidirecional, o rádio exibirá o ícone Alerta meteorológico.



#### Observação:

- O modo meteorológico é revertido automaticamente para o modo bidirecional quando o canal meteorológico é ativado, manualmente ou após o recebimento de um alerta e nenhum botão é pressionado por cinco minutos.
- A recepção do canal meteorológico depende da proximidade de um transmissor e se você está em um ambiente interno ou externo. Como os canais meteorológicos são transmitidos sem códigos, eles podem conter estática ou ruído. O Alerta meteorológico não funciona enquanto estiver transmitindo ou recebendoativamente no modo bidirecional.

#### Canais meteorológicos e frequências

Acima 3: Frequências de canais meteorológicos

Canal meteorológico	Frequência
WX1	162.550 MHz
WX2	162.400 MHz
WX3	162.475 MHz

Português (Brasil)

Canal meteorológico	Frequência
WX4	162.425 MHz
WX5	162.450 MHz
WX6	162.500 MHz
WX7	162.525 MHz
WX8	161.650 MHz
WX9	161.775 MHz
WX10	161.750 MHz
WX11	162.000 MHz

**Canais e frequências**

O dispositivo do Serviço de rádio para a família (FRS) é aprovado para os EUA e o Canadá.

Acima 4: Canais e frequências para os EUA, Canadá, México e Panamá

Canal	Frequência (MHz)	Potência máxima de saída
1	462,5625	2,0 W
2	462,5875	2,0 W
3	462,6125	2,0 W
4	462,6375	2,0 W
5	462,6625	2,0 W
6	462,6875	2,0 W
7	462,7125	2,0 W
8	467,5625	0,5 W

Canal	Frequência (MHz)	Potência máxima de saída
9	467,5875	0,5 W
10	467,6125	0,5 W
11	467,6375	0,5 W
12	467,6625	0,5 W
13	467,6875	0,5 W
14	467,7125	0,5 W
15	462,5500	2,0 W
16	462,5750	2,0 W
17	462,6000	2,0 W
18	462,6250	2,0 W
19	462,6500	2,0 W
20	462,6750	2,0 W
21	462,7000	2,0 W
22	462,7250	2,0 W

 **Observação:** A potência refere-se à potência máxima permitida, conforme definido pela FCC/ISED para cada canal de acordo com as regras FRS para os EUA e FRS/GMRS para o Canadá, e não reflete a especificação de potência do rádio.

Acima 5: Canais e frequências para o Peru

Canal	Frequência (MHz)	Canal	Frequência (MHz)
1	462,5625	8	467,5625

Português (Brasil)

Canal	Frequência (MHz)	Canal	Frequência (MHz)
2	462,5875	9	467,5875
3	462,6125	10	467,6125
4	462,6375	11	467,6375
5	462,6625	12	467,6625
6	462,6875	13	467,6875
7	462,7125	14	467,7125

Acima 6: Canais e frequências para o Brasil

Canal	Frequência (MHz)	Canal	Frequência (MHz)
1	462,5625	14	467,5625
2	462,5750	15	467,5750
3	462,5875	16	467,5875
4	462,6000	17	467,6000
5	462,6125	18	467,6125
6	462,6250	19	467,6250
7	462,6375	20	467,6375
8	462,6500	21	467,6500
9	462,6625	22	467,6625
10	462,6750	23	467,6750
11	462,6875	24	467,6875
12	462,7000	25	467,7000
13	462,7125	26	467,7125

Acima 6: Canais e frequências para o Brasil

Acima 7: Canais e frequências para o Chile

Canal	Frequência (MHz)	Canal	Frequência (MHz)
1	462,5500	18	467,6000
2	462,5625	19	467,6250
3	462,5750	20	467,6500
4	462,5875	21	467,6750
5	462,6000	22	467,7000
6	462,6125	23	467,7250
7	462,6250	24	467,8125
8	462,6375	25	467,8250
9	462,6500	26	467,8375
10	462,6625	27	467,850
11	462,6750	28	467,8625
12	462,6875	29	467,8750
13	462,7000	30	467,8875
14	462,7125	31	467,9000
15	462,7250	32	467,9150
16	467,5500	33	467,9250
17	467,5750	—	—

#### Acessórios

Para mais informações sobre alimentação conveniente, acessórios de transporte e áudio para otimizar seus rádios bidirecionais Talkabout, visite <https://www.motorolasolutions.com/talkabout>.

## Português (Brasil)

### Garantia

**Produtos e acessórios de rádio bidirecional para consumidores comprados nos Estados Unidos, Canadá, México, Panamá, Brasil, Chile e Peru**

#### O que esta garantia cobre?

Com as exclusões contidas abaixo, a Motorola Solutions, Inc. ("Motorola") garante que os rádios bidirecionais do cliente de marca Motorola que operam via Serviço de rádio para a família ou General Mobile Radio Service ("Produtos"), os acessórios certificados ou da marca Motorola vendidos para uso com estes produtos ("Acessórios") estão livres de defeitos nos materiais e mão de obra sob uso normal do cliente pelo(s) período(s) descrito(s) abaixo. Esta garantia limitada é o recurso exclusivo do consumidor e se aplica da seguinte forma aos novos Produtos e Acessórios adquiridos por consumidores nos Estados Unidos, Canadá, México, Panamá, Brasil, Chile e Peru, que são acompanhados por esta garantia por escrito. Esta garantia limitada é o recurso exclusivo do consumidor e se aplica da seguinte forma aos novos Produtos e Acessórios adquiridos por consumidores nos Estados Unidos, Canadá, México, Panamá, Brasil e Colômbia, que são acompanhados por esta garantia por escrito.

#### Quem recebe a cobertura?

Esta garantia se estende somente ao primeiro comprador consumidor e não é transferível.

#### O que a MOTOROLA SOLUTIONS, INC. fará?

A Motorola Solutions, Inc., a seu critério, consertará, substituirá ou reembolsará gratuitamente o valor da compra de quaisquer produtos ou acessórios que não estiverem em conformidade com esta garantia. Podemos utilizar produtos ou acessórios recondicionados/reformados/novos/usados ou funcionalmente equivalentes.

#### Quais as outras limitações existentes?

Quaisquer garantias implícitas, incluindo sem limitação. As garantias implícitas de comercialização e adequação a uma finalidade específica devem estar limitadas ao período de validade desta garantia limitada, caso contrário, o reparo, a substituição ou o reembolso, conforme esta garantia limitada expressa determina, será o recurso exclusivo dos

clientes, além de ser fornecido no lugar de todas as outras garantias, expressas ou implícitas.

Em nenhum caso, a Motorola Solutions será responsável, seja por contrato, seja por ato ilícito (incluindo negligéncias), por danos que excedam o preço da compra do produto ou acessório, por danos indiretos, accidentais, especiais ou consequenciais de qualquer tipo, perda de receitas ou lucros, perda de negócios, perda de informações ou outras perdas financeiras oriundas ou em conexão à habilidade ou falta de habilidade de usar os produtos ou acessórios, até o ponto permitido por lei, esses danos poderão ser julgados por lei. Alguns estados e jurisdições não permitem a limitação ou exclusão de danos incidentais ou consequenciais, ou a limitação da duração de uma garantia implícita, de modo que as limitações ou exclusões acima podem não se aplicar. Esta garantia fornece direitos legais específicos e possibilita a obtenção de outros direitos que variam de estado para estado ou de jurisdição para jurisdição.

Acima 8: EUA, Canadá, México e Panamá

Produtos cobertos	Duração da cobertura
<b>Produtos e acessórios</b> conforme definido acima, salvo indicação contrária para o seguinte.	<b>Dois (2) anos</b> a partir da data da compra pelo primeiro cliente que adquiriu o produto, a menos que especificado de outro modo a seguir.
<b>Produtos e acessórios</b> que são consertados ou substituídos.	<b>O remanescente da garantia original ou de noventa (90) dias</b> a partir da data de retorno ao consumidor, o que for maior.

Acima 9: Brasil, Chile e Peru

Produtos cobertos	Duração da cobertura
<b>Produtos e acessórios</b> conforme definido acima, salvo indicação contrário para o seguinte.	<b>Um (1) ano</b> a partir da data da compra pelo primeiro cliente que adquiriu o produto, a menos que especificado de outro modo a seguir.
<b>Baterias</b> cuja capacidade total de carga está abaixo de 80% da sua capacidade nominal e baterias que vazam.	<b>O remanescente da garantia original ou de noventa (90) dias</b> a partir da data de retorno ao consumidor, o que for maior.
<b>Produtos e acessórios</b> que são consertados ou substituídos.	<b>O remanescente da garantia original ou de noventa (90) dias</b> a partir da data de retorno ao consumidor, o que for maior.

**Exclusões da cobertura da garantia****Desgaste e danos normais:**

Manutenção periódica, reparos e substituição de produtos ou acessórios em razão de desgaste e danos normais.

**Abuso e uso incorreto:**

Defeitos ou danos resultantes de: (a) operação ou armazenamento inadequados, abuso ou uso incorreto, acidente ou negligéncia, como danos físicos (rachaduras, arranhões, etc.) à superfície dos Produtos ou Acessórios resultantes de uso incorreto; (b) contato com líquido, água, chuva, umidade extrema ou transpiração excessiva, areia, poeira ou partículas semelhantes, calor excessivo ou alimentos; (c) uso dos Produtos ou Acessórios para fins comerciais ou sujeição do Produto ou Acessório a uso ou condições anormais; ou (d) outros atos que não sejam de falha da Motorola Solutions.

**Uso de produtos e acessórios que não sejam originais da Motorola Solutions:**

Defeitos ou danos resultantes do uso de produtos, acessórios, software ou outros equipamentos periféricos que não sejam originais ou certificados pela Motorola Solutions.

**Serviço ou modificação não autorizados:**

Defeitos ou danos resultantes de serviços, testes, ajustes, instalações, manutenções, alterações ou modificações de qualquer tipo não efetuados pela Motorola Solutions ou pelos centros de serviço autorizados.

**Produtos alterados:**

Produtos ou Acessórios com (a) números de série ou marcas de data que tenham sido removidos, alterados ou apagados; (b) lacres violados ou que mostrem sinais de adulteração; (c) números de série da placa incorretos; ou (d) frentes ou peças em não conformidade ou que não sejam originais da Motorola Solutions.

**Serviços de comunicação:**

Defeitos, danos ou a falha de produtos ou acessórios em razão de algum serviço de comunicação ou sinal que deve ser inscrito ou usado com os produtos ou acessórios.

**Como obter serviço de garantia ou outras informações?**

Para obter serviço ou informações, ligue para o seguinte contato:

Região	Contato
Rádios bidirecionais nos EUA e no Canadá	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1-800-448-6686</li> <li>• <a href="https://www.motorolasolutions.com/talkabout">https://www.motorolasolutions.com/talkabout</a></li> </ul>
América Latina	<p>Ligação gratuita:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• México 001-855-241-8253</li> <li>• Panamá 001-800-205-3867</li> <li>• Peru 0800-55979</li> <li>• Chile 123-0020-2126</li> <li>• Brasil 0800-168272 ou <a href="https://www.motorolasolutions.com/talkabout">https://www.motorolasolutions.com/talkabout</a></li> </ul> <p>Ligação gratuita ou de longa distância:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Espanhol +1 630-203-5826</li> <li>• Inglês +1 630-203-5824</li> <li>• Português: +001.312.725.5373</li> <li>• Brasil +55 11 3525-3055 e 3056</li> </ul>

Português (Brasil)

**Para acessórios:**

Ligue para o número de telefone acima relacionado ao produto utilizado. Você receberá instruções sobre como enviar os Produtos ou Acessórios por sua conta à Motorola Solutions ou a um Centro de reparos autorizado pela Motorola Solutions. Para obter assistência, você deve incluir: (a) uma cópia da nota fiscal, fatura ou outra prova comparável de compra; (b) uma descrição por escrito do problema; (c) o nome do provedor de serviços, se aplicável; (d) o nome e o local das instalações (se aplicável) e, o mais importante; (e) seu endereço e número de telefone.

**Para obter mais informações, visite:**

**Link**

	<a href="https://www.facebook.com/MotorolaTalkaboutWalkieTalkies">https://www.facebook.com/ MotorolaTalkaboutWalkieTalkies</a>
	<a href="http://bit.ly/Talkabout">http://bit.ly/Talkabout</a>
	<a href="https://www.motorolasolutions.com/talkabout">https://www.motorolasolutions.com/talkabout</a>
	<a href="http://www.motorolasolutions.com/talkabout/pt">http://www.motorolasolutions.com/talkabout/pt</a>





MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS and the Stylized M logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

© 2021 and 2023 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved.

Printed in